



VIMCERTS 058



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số(No) 3607/XN - SKNN&MT

- Tên mẫu/Name of sample: Nước qua hệ thống lọc RO, uống trực tiếp
Water through RO filter system for drinking directly
- Tên/địa chỉ khách hàng/Name/Address of customer: Cơ quan điều phối và hợp tác Thổ Nhĩ Kỳ (TIKA) và TTNCPT bền vững miền trung và Tây Nguyên (SUSDEC).
Turkish Cooperation and Coordination Agency (TIKA) and Centre for sustainable development in central and highlands (SUSDEC)
Số 11 Lê Văn Hưu, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An/ No 11 Le Van Huu, Vinh city, Nghe An province.
- Mô tả mẫu/Description: Thể tích ≈ 1,5 lít/ Volume ≈ 1.5 litres;
Địa điểm lấy mẫu: Trường mầm non công lập Hoa Cúc - Xã Đắk Rmăng, huyện Đắk Glong, tỉnh Đắk Nông.
Sampling Site: Hoa Cuc public preschool - Đắk Rmăng commune, Đắk Glong distric, Đắk Nông province.
- Ngày nhận mẫu/Date of receiving: 22/11/2017
- Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: Khách hàng/Customer
- Kết quả thử nghiệm/Test result

TT No.	Tên chỉ tiêu Parameter	Kết quả Result	Đơn vị Unit	Giới hạn cho phép*** Regular limit		Phương pháp thử Test method
				I	II	
1.	pH ^{(*)(**)}	6.54	-	-	Trong khoảng/ Range from 6.5 - 8.5	TCVN 6492:2011
2.	Độ đục ^{(*)(**)} (Turbidity)	< 0.80	NTU	-	≤ 2	Hach - 2100N Turbidimeter
3.	Clo dư ^{(*)(**)} (Chlorine Residue)	< 0.12	mg/L	-	Trong khoảng/ Range from 0.3 - 0.5	TCVN 6225-2:2012
4.	Màu (Color)	< 8.5	TCU	-	≤ 15	SMEWW 2120:2012
5.	Mùi vị (Taste and odor)	Không có mùi vị lạ/No strange taste and odor	-	-	Không có mùi vị lạ/ No strange taste and odor	Cảm quan/Sensible
6.	Sắt tổng số ^{(*)(**)} (Total iron)	< 0.04	mg/L	-	≤ 0.3	TCVN 6177:1996

- *: Phép thử đã được BoA công nhận/Accredited test by BoA
- **: Phép thử đã được chứng nhận Vimcert/ Vimcert test certified by MONRE
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Sức khỏe nghề nghiệp và môi trường/
The test report must not be reproduced without the written approval of NIOEH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

TT No.	Tên chỉ tiêu Parameter	Kết quả Result	Đơn vị Unit	Giới hạn cho phép*** Regular limit		Phương pháp thử Test method
				I	II	
7.	Chỉ số Pecmanganat ^(*) (Permanganate index)	1.28	mg/L	-	≤ 2	TCVN 6186: 1996
8.	Độ cứng toàn phần ^{(*)(**)} (Hardness, as CaCO ₃)	< 7.5	mg/L	-	≤ 300	SMEWW 2340 C:2012
9.	Clorua (Cl ⁻) ^{(*)(**)} (Chloride)	< 5	mg/L	-	≤ 250	TCVN 6194:1996
10.	Tổng chất rắn hoà tan (TDS) (Total Dissolved Solids)	21.1	mg/L	-	≤ 1000	SMEWW 2540 solid B, C
11.	Sunfat (SO ₄ ²⁻) ^{(*)(**)} (Sulfate)	< 4.0	mg/L	-	≤ 250	EPA 375.4
12.	Hydro sunfur ^(**) (Hydrogen sulfide)	< 0.03	mg/L	-	≤ 0.05	SMEWW 4500 S ²⁻ C,D:2012
13.	Antimon ^(*) (Antimony)	0.0029	mg/L	≤ 0.02	≤ 0.005	SMEWW 3125B:2012
14.	Asen ^{(*)(**)} (Arsenic)	< 0.0010	mg/L	≤ 0.01	≤ 0.01	SMEWW 3125B:2012
15.	Cadimi ^{(*)(**)} (Cadmium)	< 0.0006	mg/L	≤ 0.003	≤ 0.003	SMEWW 3125B:2012
16.	Crom tổng số ^(*) (Total Chromium)	< 0.0010	mg/L	≤ 0.05	≤ 0.05	SMEWW 3125B:2012
17.	Xianua ^(*) (Cyanide)	< 0.010	mg/L	≤ 0.07	≤ 0.07	SMEWW 4500 CN ⁻ A, B, C, E:2012
18.	Florua ^(*) (Fluoride)	< 0.10	mg/L	≤ 1.5	≤ 1.5	SMEWW 4500 - F D:2012
19.	Chi ^{(*)(**)} (Lead)	< 0.0020	mg/L	≤ 0.01	≤ 0.01	SMEWW 3125B:2012
20.	Mangan ^{(*)(**)} (Manganese)	< 0.005	mg/L	≤ 0.4	≤ 0.3	SMEWW 3125B:2012
21.	Thủy ngân (Mercury)	< 0.0006	mg/L	≤ 0.006	≤ 0.001	SMEWW 3112 B:2012
22.	Niken ^{(*)(**)} (Nickel)	< 0.0015	mg/L	≤ 0.07	≤ 0.02	SMEWW 3125B:2012
23.	Nitrit ^{(*)(**)} (Nitrite)	< 0.03	mg/L	≤ 3	≤ 3	SMEWW 4500 NO ₂ ⁻ B:2012
24.	Nitrat ^(**) (Nitrate)	0.17	mg/L	≤ 50	≤ 50	SMEWW 4500 NO ₃ ⁻ E:2012
25.	Amoni (NH ₄ ⁺) ^{(*)(**)} (Ammonia)	< 0.12	mg/L	-	≤ 3	SMEWW 4500 NH ₃ F:2012
26.	Nhôm (Al) ^(*) (Aluminium)	< 0.015	mg/L	-	≤ 0.2	SMEWW 3125B:2012

- *: Phép thử đã được BoA công nhận/Accredited test by BoA

- **: Phép thử đã được chứng nhận Vimcert/ Vimcert test certified by MONRE

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.

- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Sức khỏe nghề nghiệp và môi trường/
The test report must not be reproduced without the written approval of NIOEH.

- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

TT No.	Tên chỉ tiêu Parameter	Kết quả Result	Đơn vị Unit	Giới hạn cho phép*** Regular limit		Phương pháp thử Test method
				I	II	
27.	Kẽm (Zn) ^{(*)(**)} (Zinc)	< 0.015	mg/L	-	≤ 3	SMEWW 3125B:2012
28.	Natri (Na) ^(*) (Sodium)	4.63	mg/L	-	≤ 200	SMEWW 3500 Na B:2012
29.	Benzen ^{(*)(**)} (Benzene)	< 0.3	µg/L	-	≤ 10	EPA 3510 C & EPA 8015D, Revision 4, June 2003
30.	Hexacloro butadien (Hexachloro butadiene)	< 0.04	µg/L	-	≤ 0.6	EPA 524.2
31.	Focmaldehyt (Formaldehyde)	<0.02	µg/L	-	≤ 900	EPA 556
32.	Xyano clorit (Cyanogen chloride)	< 20	µg/L	-	≤ 70	SMEWW 4500 CN J 2012
33.	Coliforms ^{(*)(**)}	KPH	CFU/ 250mL	0	0	TCVN 6187 - 1 : 2009
34.	E.Coli ^(*)	KPH	CFU/ 250mL	0	0	TCVN 6187 - 1 : 2009
35.	Streptococci Fecal ^(*)	KPH	CFU/ 250mL	0	-	TCVN 6187 - 2 : 2009
36.	Ps. Aeruginossa ^(*)	KPH	CFU/ 250mL	0	-	ISO 16266 : 2006

Ghi chú/Note: *** Cột I: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia QCVN 6-1:2010/BYT ngày 2 tháng 6 năm 2010 đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

Column I: National technical regulation for bottled/package natural mineral waters and drinking waters.

*** Cột (II): Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia QCVN 01:2009/BYT ngày 17 tháng 6 năm 2009 đối với nước ăn uống.

Column II: National technical regulation on drinking water quality.

KPH: Không phát hiện/ Non detection.

(-): Không có đơn vị hoặc không có quy định trong quy chuẩn/ Non unit or non Regular limit.

Hà Nội, ngày 17 tháng 12 năm 2017

BỘ PHẬN PHÂN TÍCH
LAB.

TUQ. VIỆN TRƯỞNG
AUTHORIZATION OF THE DIRECTOR
TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM VÀ PHÂN TÍCH
HEAD OF DEPARTMENT
OF MEDICAL TESTING & ENVIRONMENTAL ANALYSIS



Lê Thái Hà

Đàm Thương Thương Lương Thị Thanh Thủy

- *: Phép thử đã được BoA công nhận/Accredited test by BoA
- ** : Phép thử đã được chứng nhận Vimcert/ Vimcert test certified by MONRE
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Sức khỏe nghề nghiệp và môi trường/
The test report must not be reproduced without the written approval of NIOEH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.